

Chambre des Représentants

SESSION 1975-1976

20 AVRIL 1976

PROJET DE LOI

apportant des modifications
à la législation électorale.

AMENDEMENTS

PRESENTES PAR MM. LEVAUX
ET VAN GEYT.

Article 1^{er}.

Remplacer le 2° par ce qui suit:

« 2° être âgé de dix-huit ans accomplis; »,

Art.9.

1) A l'article 14, 1^{er} alinéa, se ligne et 2^e alinéa, 2^e ligne, remplacer chaque fois les mots « 21 ans » par les mots « 18 ans ».

JUSTIFICATION.

Il n'est pas normal que les jeunes de 18 à 21 ans soient encore écartés du droit de vote aux élections législatives et provinciales pour une période d'au moins 6 ans encore en cas de renouvellement normal des Chambres et pour autant que la prochaine législation soit constituante par suite d'une interprétation trop restrictive de la lettre de la Constitution, interprétation indéfendable par rapport à son esprit et son essence démocratique.

Les précédents en la matière, à savoir l'octroi du suffrage universel pur et simple aux hommes âgés de 21 ans, d'une part, et du droit de vote aux femmes, d'autre part, ayant précédé les modifications nécessaires de la Constitution n'ont pas trahi celle-ci. Au contraire, elles lui ont donné une plus grande signification démocratique.

C'est pourquoi, il devraient inspirer notre attitude lors des travaux de révision et de toilette du code électoral.

Voir:

842 (1975-1976) :

- No 1: Projet transmis par le Sénat.
- No 2: Amendement.

Kamer van Volksvertegenwoordigen

ZITTING 1975-1976

20 APRIL 1976

WETSONTWERP

tot wijziging
van de kieswetgeving.

AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEREN LEVAUX
EN VAN GEIT.

Artikel 1.

Het 2° vervangen door wat volgt:

« 2° de oule leeftijd van achttien jaar hebben bereikt; »

Art.9.

1) In artikel 14, eerste lid, op de 5^e regel, en tweede lid, op de 4^e regel, telkens de woorden « 21 jaar » vervangen door « 18 jaar ».

VERANTWOORDING.

Het is niet normaal dat de jongeren van 18 tot 21 jaar nog gedurende ten minste 6 jaar in geval van normale vernieuwing van de Kamers en voor zover de volgende Kamers grondwetgevende bevoegdheid zullen hebben, geen kiesrecht zullen hebben voor de parlements- en de provinciale verkiezingen, zulks ingevolge een al te beperkende interpretatie van de letter van de Grondwet, welke interpretatie trouwens onverdedigbaar is gelet op de democratische geest en inhoud van de Grondwet.

De precedënten ter zake, namelijk de toekenning van het zuiver en eenvoudig algemeen stemrecht aan de mannen van 21 jaar enerzijds en van het stemrecht aan de vrouwen anderzijds, die aan de noodzakelijke wijzigingen van de Grondwet zijn voorafgegaan, hebben de Grondwet niet verraden, maar er integendeel een meer democratische betekenis aan gegeven.

Die precedënten zouden derhalve onze houding moeten bepalen bij de herziening en de nieuwe opmaak van het Kieswetboek.

Zie:

842 (1975-1976) :

- Nr 1: Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- Nr 2: Amendement.

2) A l'article 23, 2^e alinéa, 1^{re} ligne, remplacer les mots « cinq jours » par les mots « dix jours ».

JUSTIFICATION.

Il convient de donner un délai suffisant pour que ceux qui ont introduit une réclamation puissent prendre toutes les dispositions nécessaires à la défense ou à l'illustration de leur cause. Moins d'une semaine paraît insuffisant à cet égard.

Art. 18.

Au § 9, antépénultième ligne, remplacer les mots « quarante ans » par les mots « trente ans ».

JUSTIFICATION.

Le relèvement de dix ans de l'âge prévu pour être assesseur nous paraît inacceptable. C'est pourquoi nous proposons de rétablir l'âge de trente ans tel qu'il existe dans le texte actuel du Code.

Art. 27.

1) Au § 1, 2^e alinéa, 1^{re} et 2^e lignes et à la 4^e ligne, remplacer chaque fois les mots « cinq parlementaires » par les mots « trois parlementaires ».

2) Au § 2, 1^{er} alinéa, 1^{re} ligne, remplacer les mots « 21 ans accomplis » par les mots « 18 ans accomplis ».

3) Au même § 2 remplacer le 5^e alinéa par ce qui suit:

« Il doit être appuyé par trois membres sortants de l'une des Chambres en cause et indiquer le ou les sigle(s) prévues à l'article 116, alinéa 4 sous lequel ou lesquels ou sous une partie duquel ou desquels l'ensemble des listes affiliées sont présentées »;

JUSTIFICATION.

Les amendements nos 1 et 3 ont pour but de ne pas permettre d'écarter notamment le parti communiste de l'attribution d'un sigle et d'un numéro national, alors qu'il est de notoriété publique que son existence est attestée dans l'ensemble du pays.

D'ailleurs, le chiffre de trois parlementaires dans une Chambre est retenu dans la pratique comme le minimum pour constituer un groupe politique reconnu, y compris à l'article 28 de la modification proposée du Code électoral.

b) Il peut se produire que des listes portant des noms différents selon les arrondissements ou les communes désirent, de commun accord, s'affilier à un même groupe, disposé à les accepter.

Il suffit de se référer au précédent P. C. B.-U. D. P. La rédaction proposée permet de rencontrer aisément pareilles situations.

Art. 30.

Remplacer les deux premiers alinéas de l'article 118 par ce qui suit:

« Art. 118. Un candidat ne peut figurer sur plus de deux listes.

Nul ne peut être candidat en même temps dans plus de deux arrondissements électoraux ».

JUSTIFICATION.

Il s'agit d'une adaptation de la disposition ancienne qui autorisait tout candidat « effectif » sur une liste et dans un arrondissement d'être candidat « suppléant » sur une autre liste et dans un autre arrondissement.

Cette disposition permettrait en effet de remédier en partie aux « hasards » de la répartition des sièges entre arrondissements apparentés.

2) In artikel 23, tweede lid, op de 1^{ste} regel, de woorden « vijf dagen » vervangen door de woorden « tien dagen ».

VERANTWOORDING.

Er moet in een toereikende termijn worden voorzien om degenen die een bezwaar hebben ingediend, de kans te bieden de nodige schikkingen te nemen om hun zaak voor te bereiden of te verdedigen. Minder dan een week lijkt ter zake niet voldoende.

Art. 18.

In § 9, op de zevende regel, de woorden « veertig jaar » vervangen door de woorden « dertig jaar ».

VERANTWOORDING.

Her komt ons onaanvaardbaar voor de vereiste leeftijd voor de bijzitters met tien jaar te verhogen. Daarom stellen wij voor de leeftijd van dertig jaar te herstellen, zoals die in het huidige wetboek voorkomt.

Art. 27.

1) In § 1, tweede lid, op de tweede en de vijfde regel, de woorden « vijf parlementsleden » vervangen door de woorden « drie parlementsleden ».

2) In § 2, eerste lid, op de eerste regel, de woorden « volle eenentwintig jaar oud » vervangen door de woorden « volle achttien jaar oud ».

3) In dezelfde § 2 het vijfde lid vervangen door wat volgt:

« Zij moet gesteund zijn door drie aftredende leden van een der betrokken Kamers en melding maken van het (de) in artikel 116, uierde lid, bedoelde letterwoord(en), uraaronder of onder een deel u/aarvan de uerenigde lijsten gezamenlijk uorden voorgedragen ».

VERANTWOORDING.

al De amendementen nrs 1 en 3 strekken ertoe te verhinderen dat met name de communistische partij zou uitgesloten worden van de roekening van een letterwoord en van een nationaal nummer, daar waar algemeen bekend is dat deze partij blijkbaar in her ganse land bestaat.

Anderzijds wordt het getal van drie parlementsleden in een Kamer in de praktijk - ook in artikel 28 van de voorgeselde wijziging van her Kieswetboek - aanvaard als het minimum om een erkende politieke fractie te vormen.

b) Het kan gebeuren dat lijsten met namen die verschillen volgens her arrondissement of de gemeente, in gemeenschappelijk overleg willen aansluiten bij eenzelfde groep, die bereid is ze te aanvaarden.

Denken wij maar even terug aan het voorgaande van de K. P. B.-U. D. P. Met de tekst die wij voorstellen kunnen dergelijke toesranden gemakkelijk worden opgelost.

Art. 30.

De eerste twee alinea's van artikel 118 vervangen door wat volgt:

« Artikel 118. - Een kandidaat mag niet voorkomen op meer dan twee lijsten.

Niemand mag tegelijk in meer dan tu/ce kiesarrondissementen uorgedragen uorden ».

VERANTWOORDING.

Het gaat hier om een aanpassing van de vroegere bepaling waarbij iedere kandidaat-titularis die op een lijst in een arrondissement voorkwam, kandidaat-opvolger mocht zijn op een andere lijst in een ander arrondissement.

Door die bepaling zou men immers gedeeltelijk de zonderlinge zetelverdeling tussen de arrondissementen als gevolg van de apparentering kunnen corrigeren.

Art. 99bis (nouveau).

Sous le chapitre IV insérer un article 99bis (nouveau) libellé comme suit :

« L'article 1 de la loi électorale communale est complété par un deuxième alinéa libellé comme suit :

Sont également électeurs pour la commune ceux qui, sans distinction de sexe, bien que ne possédant pas la qualité de Belge, satisfont aux conditions ci-après :

la avoir 18 ans accomplis et justifier d'une résidence en Belgique depuis 5 ans au moins dont 2 au moins dans la commune où ils ont établi leur dernière résidence et où ils seraient appelés à être inscrits sur les listes électorales;

2° s'ils ont moins de 28 ans, avoir satisfait aux obligations militaires dans leur pays d'origine ou avoir satisfait en Belgique à un service d'intervention de la protection civile, en application de la loi du 3 juin 1964 portant le statut des objecteurs de conscience, d'une durée au moins équivalente à celle du service militaire en vigueur lors de leur demande d'inscription.

JUSTIFICATION.

Ces amendements sont déposés conformément aux propositions de loi antérieures qui poursuivent le but d'accorder le droit de vote et l'éligibilité au niveau communal aux étrangers travaillant en Belgique et faisant, moyennant certaines conditions de résidence et pour les personnes de sexe masculin, des conditions d'obligations militaires ou assimilées.

Art. 110.

Au 2^e alinéa, 1^{re} et dernière ligne, remplacer chaque fois le mot « cinq » par le mot « trois ».

JUSTIFICATION.

Voir la justification de l'amendement à l'article 27.

Art. 111.

A l'article 23, 1^{er} alinéa, 2^e ligne remplacer les mots : « par deux conseillers communaux sortants au moins » par les mots « par un conseiller communal sortant ».

JUSTIFICATION.

La présence d'un conseiller communal représente généralement un plus grand nombre d'électeurs que les parrainages réclamés. Dès lors, qu'il y a un conseiller, exiger le parrainage, nous paraît une tracasserie inutile.

Art. 129.

Faire précéder le 1^o par un 1^o (nouveau) libellé comme suit :

la entre le 1^o et le 2^o de l'alinéa 1^o est inséré ce qui suit :

Art. 99bis (nieuw).

Onder hoofdstuk 4 een artikel 99bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Artikel 1 van de gemeentekieswet wordt aangevuld met een tweede lid, luidend als volgt :

Zijn eveneens gemeenteraadskiezers, zij die, zonder onderscheid van geslacht, en hoeu/el zij de hoedanigheid van Belgisch onderdaan niet bezitten, aan de volgende voorwaarden voldoen :

1° ten volle achttien jaar zijn en het bewijs leueren sedert ten minste vijf jaar in België te wonen, toaaruun ten minste twee in de gemeente waar zij hun laatste verblijfplaats hebben gevestigd en uiaar zij op de kieslijsten zouden worden ingeschreven.

2° indien zij minder dan achttientig jaar zijn, in hun land van herkomst aan de militaire verplichtingen hebben voldaan of in België, met toepassing van de wet van 3 juni 1964 houdende het statuut van de gewetensbezwaarden, een interuentiedienst van de civiele bescherming hebben volbracht met een dienstdaag die op zijn minst gelijk is aan de duur van de militaire dienst op het ogenblik van hun aanvraag om inschrijving. »

VERANTWOORDING.

Deze amendementen worden ingevoegd overeenkomstig de vroegere wetsvoorstellen die tot doel hebben het stemrecht en de verkiesbaarheid op gemeentelijk vlak te verlenen aan de vreemdelingen die in België werkzaam zijn, mits voldaan wordt aan enkele voorwaarden in verband met de woonplaats en, voor de personen van het mannelijk geslacht, in verband met militaire of daarmee gelijkgestelde verplichtingen.

Art. 110.

In het tweede lid, op de eerste en de derde regel, het woord « vijf » telkens vervangen door het woord « drie ».

VERANTWOORDING.

(Zie de verantwoording bij het amendement op artikel 27.)

Art. 111.

In artikel 23, eerste lid, op de tweede en derde regel, de woorden « door ten minste twee aftredende gemeenteraadsleden » vervangen door « door een aftredend gemeenteraadslid ».

VERANTWOORDING.

De aanwezigheid van een gemeenteraadslid vertegenwoordigt over het algemeen een groter aantal kiezers dan het vereiste aantal « personen ». Bijgevolg lijkt het ons een overbodige vitterij dat de voordracht van kandidaten door een gemeenteraadslid moet worden gesteund.

Art. 129.

Het la laten voorafgaan door een 1^o (nieuw), luidend als volgt :

« la tussen het 1^o en het 2^o van het eerste lid wordt ingevoegd uiaat volgt :

POlir ce/lli qui ne possède pas la qualité de Belge:

a) avoir satisfait aux conditions du deuxième alinéa de l'article 1^{er} de la loi communale;

b) être né en Belgique et y avoir résidé sans interruption depuis la naissance et satisfaire à la deuxième condition de l'alinéa 1^{er} du présent article;

ou

avoir exercé une fois au moins ses droits d'électeurs et avoir depuis cette date résidé continuellement en Belgique. »

Art. 136.

A l'avant-dernière ligne entre les mots « la décision » et les mots « de la députation permanente » insérer les mots « ou l'absence de décision ».

JUSTIFICATION.

Il suffit de se référer au dernier alinéa du nouvel article 75 « de la même loi » (art. 134 du présent projet) pour montrer qu'à défaut de l'insertion proposée ou d'un commentaire « authentique » du texte actuel qui indique sans équivoque que c'est en ce sens qu'il doit être interprété, tout « manque de diligence » de la députation permanente empêcherait de recourir au Conseil d'Etat.

M. LEVAUX,
L. VAN GEYT.

Voor diegenen die de hoedanigheid van Belgisch onderdaan niet bezitten :

a) uoldaan hebben aan de uoortoarden van het tweede lid van artikel 1 van de Gemeenteu/et;

b) geboren zijn in België en er zonder onderbreking verbleven hebben sinds de geboorte en voldoen aan de tweede uooru/aarde van het eerste lid van dit artikel;

of

minstens een keer zijn rechten van kiezer hebben uitgeoefend en sinds die datum uoortdurend in België hebben verbleven ».

Art. 136.

Op de tweede regel, tussen de woorden « de beslissing » en « van de bestendige deputarie » de woorden « of het uitblijven van een beslissing » invoegen.

VERANTWOORDING.

Het volstaat te refereren naar het laatsre lid van het nieuwe artikel 75 « van dezelfde wet » (art. 134 van onderhavig ontwerp) om aan te tonen dat het laten aanslepen van de Bestendige Deputatie het onmogelijk zou maken beroep bij de Raad van State in te stellen indien deze tekst of een « authentieke » commentaar bij de huidige tekst waarbij duidelijk wordt gesteld dat hij in die zin moet worden geïnterpreteerd, niet wordt ingevoegd.